

## **Operator's Manual**

#### Do Not return this product to the retailer! Questions? 1-866-4-SIMONIZ

Record All Information and attach sales receipt here for future reference:

Purchase Date:\_\_\_\_\_Serial #:



# Gas Powered Pressure Washer S2600

**ACAUTION** 

To extend service life and to avoid overheating, DO NOT leave your pressure washer idling when not in use.

Table of Contents	Operating Instructions 8–13
Safety Guidelines/Definitions 2	Maintenance
Important Safety Instructions2-5	Storage15–16
Specifications6	Troubleshooting Guide 17–18
Carton Contents 6	Repair Warranty20
Assembly Instructions 6–7	

#### **IMPORTANT**

Please make certain that the person who is to use this equipment carefully reads and understands these instructions before operating.

#### **SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS**

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to YOUR SAFETY and PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS. Please read the manual and pay attention to these symbols below.

**A DANGER** 

Indicates an imminently hazardous situation

which, if not avoided, will result in death or serious injury.

AWARNING Indicates a potentially hazardous situation

which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**ACAUTION** 

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided. may result in minor or moderate injury.

CAUTION

Used without the safety alert symbol indicates a

potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Do not operate this unit until you have read and understood this Operator's Manual and the Engine Owner's Manual for Safety, Operation, and Maintenance Instructions.

#### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### **HAZARD**

#### **A DANGER**

**RISK OF EXPLOSION OR FIRE** 



#### WHAT CAN HAPPEN

- Spilled gasoline and its vapours can ignite from cigarette sparks, electrical arcing, exhaust gases, and hot engine components such as the muffler.
- Heat will expand fuel in the tank which could result in spillage and possible fire or explosion.
- Operating the pressure washer in an explosive environment could result in a fire

#### HOW TO PREVENT IT

- Shut off engine and allow it to cool before adding fuel to the tank.
- Use care in filling tank to avoid spilling fuel. Move pressure washer away from fueling area before starting engine.
- Keep maximum fuel level 1/2" below top of tank to allow for fuel expansion.
- Operate and fuel equipment in well ventilated areas free from obstructions. Equip areas with a fire extinguisher suitable for gasoline fires.

2- FNG A08989

#### HAZARD

#### **ADANGER**

#### RISK OF EXPLOSION OR FIRE (continued)



20,A333

bleach or any other corrosive compound.



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Materials placed against or near the pres- sure washer can interfere with proper ventilation causing overheating and may ignite materials.	Never operate pressure washer in an area containing dry brush, weeds, or any flammable containers or materials.
<ul> <li>Muffler exhaust heat can damage painted surfaces, melt any material sensitive to heat (such as siding, plastic, rubber, or vinyl), and damage live plants.</li> </ul>	Always keep pressure washer a minimum of 4' away from surfaces (such as houses, auto-mobiles, or live plants) that could be damaged from muffler exhaust heat.
<ul> <li>Improperly stored fuel may ignite. Fuel improperly secured could get into the hands of children or other unqualified persons.</li> </ul>	Store fuel in an OSHA approved container, in a secure location away from work area.
Use of acids, toxic or corrosive detergent/ cleaning solutions, poisons, insecticides, or any kind of flammable solvent with this	Do not spray flammable liquids.

HAZ	ARD
A DANGER RISK TO BREATHING	
WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Breathing exhaust fumes will cause serious injury or death!	Operate pressure washer in a well ventilated area. Avoid enclosed areas such as garages, basements, etc.     Never operate unit in a location occupied by humans or animals.
Some cleaning fluids contain substances which could cause injury to skin, eyes, or lungs.	Use only cleaning fluids and detergents specifically recommended for high pressure washers. Follow manufacturer's recommendations. Do not use chlorine

product could result in serious injury or death.

#### **HAZARD A DANGER** RISK TO FLUID INJECTION WHAT CAN HAPPEN HOW TO PREVENT IT Your washer operates at fluid pressures · Never place hands in front of nozzle. and velocities high enough to penetrate · Direct spray away from self and others. human and animal flesh, which could Make sure hose and fittings are tightened result in amputation or other serious and in good condition. Never hold onto injury. Leaks caused by loose fittings or the hose or fittings during operation. worn or damaged hoses can result in Do not allow hose to contact muffler. injection injuries. DO NOT TREAT FLUID Never attach or remove wand or hose INJECTION AS A SIMPLE CUT! See a fittings while system is pressurized. physician immediately! • Injuries can result if system pressure • To relieve system pressure, shut off is not reduced before attempting engine, turn off water supply, and pull gun maintenance or disassembly. trigger until water stops flowing. Use only hoses and accessories rated for pressure higher than your pressure washer's PSI.

#### HAZARD

# AWARNING RISK OF CHEMICAL SOLUTION BURN



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Use of acids, toxic or chemicals, poisons, insecticides, or any kind of flammable solvent with this product could result in serious injury or death.	Do not use acids, gasoline, kerosene, or any other flammable materials in this product. Use only household detergents, cleaners and degreasers recommended for use in pressure washers.
	Wear protective clothing to protect eyes and skin from contact with sprayed materials.

#### **HAZARD**

AWARNING RISK OF ELECTRICAL SHOCK



#### WHAT CAN HAPPEN

electrical circuit, could result in a fatal

#### · Spray directed at electrical outlets or switches, or objects connected to an

Unplug any electrically operated product before attempting to clean it. Direct spray away from electric outlets and switches.

HOW TO PREVENT IT

electrical shock.

#### **HAZARD** AWARNING RISK OF ELECTRICAL SHOCKRISK OF ELECTRICAL SHOCKRISK OF HOT SURFACES



## WHAT CAN HAPPEN

#### HOW TO PREVENT IT

- Contact with hot surfaces, such as engines exhaust components, could result in serious burn.
- During operation, touch only the control surfaces of the pressure washer. Keep children and pets away from the pressure washer at all times. They may not be able to recognize the hazards of this product.

## **A DANGER**

#### **HAZARD** RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING OR STORING



#### WHAT CAN HAPPEN

#### HOW TO PREVENT IT

- Fuel or oil can leak or spill and could result in fire or breathing hazard, serious injury or death can result. Fuel or oil leaks will damage carpet, paint or other surfaces in vehicles or trailers.
- If pressure washer is equipped with a fuel shut-off valve, turn the valve to the off position before transporting to avoid fuel leaks. If pressure washer is not equipped with a fuel shut-off valve, drain the fuel from tank before transporting. Only transport fuel in an OSHA approved container. Always place pressure washer on a protective mat when transporting to protect against damage to vehicle from leaks. Remove pressure washer from vehicle immediately upon arrival at your destination.

4- FNG A08989

#### HAZARD

# A DANGER RISK OF UNSAFE OPERATION



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Unsafe operation of your pressure washer could lead to serious injury or death to you or others.	<ul> <li>Do not use chlorine bleach or any other corrosive compound.</li> <li>Become familiar with the operation and controls of the pressure washer.</li> <li>Keep operating area clear of all persons, pets, and obstacles.</li> <li>Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.</li> <li>Never remove or alter the safety features of this product.</li> <li>Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts.</li> <li>Never leave wand unattended while unit is running.</li> <li>Do not use this pressure washer in any way other than its intended purpose.</li> </ul>
<ul> <li>If proper starting procedure is not followed, engine can kickback causing serious hand and arm injury.</li> </ul>	If engine does not start after two pulls, squeeze trigger of gun to relieve pump pressure. Pull starter cord slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to avoid kickback and prevent hand or arm injury.
The spray gun/wand is a powerful cleaning tool that could look like a toy to a child.	Keep children away from the pressure washer at all times.
Reactive force of spray will cause gun/ wand to kickback, and could cause the op- erator to slip or fall, or misdirect the spray. Improper control of gun/wand can result in injuries to self and others.	<ul> <li>Do not overreach or stand on an unstable support.</li> <li>Do not use pressure washer while standing on a ladder.</li> <li>Grip gun/wand firmly with both hands. Expect the gun to kickback when triggered.</li> </ul>

#### HAZARD

# AWARNING RISK OF INJURY FROM SPRAY



WHAT CAN HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
High velocity fluid spray can cause objects to break, propelling particles at high speed.     Light or unsecured objects can become hazardous projectiles.	Always wear ANSI approved Z87 safety glasses. Wear protective clothing to protect against accidental spraying.     Never point wand at, or spray, people or animals.     Always secure trigger lock when wand is not in service to prevent accidental operation.     Never permanently secure trigger in pull back (open) position.

#### **SPECIFICATIONS**

Model: S2600 (39-8671-4)

Cleaning units	5460
PSI (water pressure)	2600
GPM (water flow)	2.1
Engine	Briggs & Stratton <sup>®</sup> 6.5 HP
Pump	Radial, maintenance-free

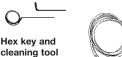
## **CARTON CONTENTS**



Engine frame, wheel assembly, and dual tank cleaning system



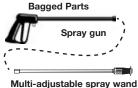
Accessories panel



rinsing hose

Detergent injection system

Engine and Owner's Manual (not shown)







High-pressure hose

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Remove cleaning solution tanks from frame assembly. Slide tanks up and away from frame assembly. (see Fig. 1)



2. Place handle assembly onto frame, depress the snap buttons, and slide the handle assembly onto the frame until snap buttons snap into place. (see Fig. 2)



Connect wand to gun. Tighten securely. (see Fig. 3)



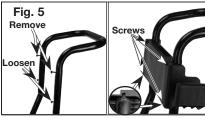
4. Attach high-pressure hose to gun. Tighten securely. (see Fig. 4)



6- FNG A08989

## 5. To Assemble Accessories Panel

 Remove top screws on handle assembly. (see Fig. 5)



- b. Loosen bottom screws on handle assembly.
- Place grooves in accessories panel assembly onto loosened bottom screws and slide panel assembly into place.
- d. Place top screws (removed earlier) into top holes. Fasten screws to secure accessories panel assembly to handles.
   Do not overtighten.
- Re-install cleaning solution tanks.
   Tilt cleaning solution tanks toward engine, slide onto handles, and snap into place. (see 6a and 6b)





 Attach cleaning solution hose to barb fitting on control valve located at the rear of unit. (see Fig. 7)



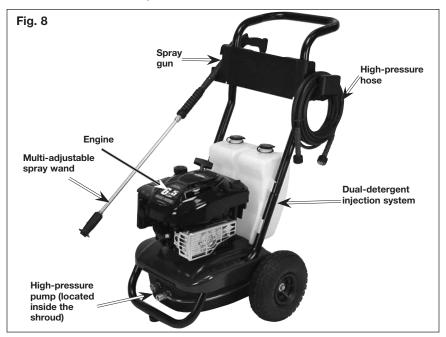
8. Add engine oil (supplied) to engine. Refer to Engine Owners Manual supplied by engine manufacturer for correct procedure.

**NOTE:** There will be a slight amount of oil in the engine from factory testing.

**NOTE:** The pump on this unit is maintenance-free and requires no oil. If there is a problem with the pump call: 1-866-4SIMONIZ (1 866 474 6664).

#### **OPERATING INSTRUCTIONS**

Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



# BASIC ELEMENTS OF A PRESSURE WASHER

**High-pressure pump** (located inside the shroud): Increases the pressure of the water supply.

**Engine:** Drives the high pressure pump.

**High-pressure hose:** Carries the pressurized water from the pump to the gun and spray wand.

**Spray gun:** Connects with spray wand to control water flow rate, direction, and pressure.

**Multi-adjustable spray wand:** Allows the user to use high or low pressure and adjusts from a pencil stream (0°) to a wide angle fan spray (40°). See How To Use Wand instructions in this section.

**Detergent injection system rinsing hose (not shown):** Rinses the detergent injection system after use of cleaning solution.

**Dual-detergent injection system:** Depending on the cleaning task, switch from one cleaning solution to another by simply turning the detergent selection dial.

# BASIC ELEMENTS OF AN ENGINE

Refer to the engine manual for location and operation of engine controls.

**Choke control:** Opens and closes carburetor choke valve.

Throttle control lever: Controls engine speed.

**Starter grip:** Pulling starter grip operates recoil starter to crank engine.

A08989 8- ENG

# PRESSURE WASHER TERMINOLOGY

**PSI:** Pounds per Square Inch. The unit of measure for water pressure. Also used for air pressure, hydraulic pressure, etc.

**GPM:** Gallons Per Minute. The unit of measure for the flow rate of water.

**CU:** Cleaning Units. GPM multiplied by PSI. GPM x PSI = CU

**Bypass Mode:** Allows water to re-circulate within pump when the gun trigger is not pulled.

## ACAUTION Allowing the unit to run for more than

two minutes without the gun trigger pulled could cause overheating and damage to the pump.

**Detergent injection system:** Mixes cleaning solution with the water to improve cleaning effectiveness.

Water Supply: All pressure washers must have a source of water. The minimum requirements for a water supply are 20 PSI and 5 gallons per minute.

# PRESSURE WASHER OPERATING FEATURES PRESSURE ADJUSTMENTS

The pressure setting is preset at the factory to achieve optimum pressure and cleaning. If you need to lower the pressure, it can be accomplished by these methods.

- Back away from the surface to be cleaned. The further away you are, the less amount of pressure will be applied to the surface to be cleaned.
- Rotate the nozzle at the end of the multi-adjustable spray wand to widen the fan spray.
   The wider fan spray will minimize the pressure on the surface to be cleaned.

DO NOT attempt to increase pump pressure. A higher pressure setting than the factory set pressure may damage pump.

#### **HOW TO USE SPRAY WAND**

Your pressure washer is equipped with a multi-adjustable spray wand with both high and low pressure settings. The high pressure setting is for cleaning and rinsing, the low pressure setting is for applying detergent/cleaning solutions or cleaning solutions to surfaces.

#### **A** DANGER

When using the high pressure

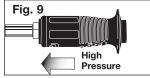
setting, DO NOT allow the jet-like spray to come in contact with unprotected skin, eyes, or with any pets or animals. Serious injury can occur.

#### **AWARNING**

Risk of injection or injury to person.

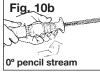
DO NOT direct discharge stream toward persons.

For high pressure operation, pull back the nozzle of the multi-adjustable spray wand as shown in Fig. 9.

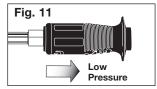


The nozzle at the end of the multiadjustable spray wand can be rotated to change the high pressure spray pattern from a 0° pencil stream to a 40° fan spray, as shown in Fig. 10 a and 10b. Markings have been placed on the nozzle to help you select the spray pattern.





For low pressure operation, extend the nozzle of the multi-adjustable spray wand as shown in Fig. 11.



**ACAUTION** 

The powerful spray from your

pressure washer is capable of causing damage to surfaces such as wood, glass, automobile paint. auto striping and trim, and delicate objects such as flowers and shrubs. Before spraying, check the item to be cleaned to assure yourself that it is strong enough to resist damage from the force of the spray.

#### READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE STARTING UNIT

When using the high-pressure setting, DO NOT allow the **A DANGER** spray to come in contact with unprotected skin, eyes, or with any pets or animals. Serious injury can occur.

Your washer operates at fluid pressures and velocities high enough to penetrate human and animal flesh, which could result in amoutation or other serious injury. Leaks caused by loose fittings or worn or damaged hoses can result in injection injuries. DO NOT TREAT FLUID INJECTION AS A SIMPLE CUT! See a physician immediately!

AWARNING NEVER fill fuel tank when engine is running or hot. Do not smoke when filling fuel tank.

**NEVER** fill fuel tank completely. Fill tank to 1/2" below top of tank to provide space for fuel expansion. Wipe any fuel spillage from engine and equipment before starting engine.

**NEVER** run engine indoors or in enclosed, poorly ventilated areas. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.

**NEVER** carry pressure washer with engine running, turn engine off and allow it to cool before carrying pressure washer.

**DO NOT** let hoses come in contact with hot engine muffler during or immediately after use of your pressure washer. Damage to hoses from contact with hot engine surfaces will NOT be covered by warranty.

**NEVER** pull water supply hose to move pressure washer. **ACAUTION** This could damage hose and/or pump inlet.

DO NOT use hot water, use cold water only.

**NEVER** turn water supply off while pressure washer engine is running or damage to pump will result.

**DO NOT** stop spraying water for more than two minutes at a time. Pump operates in bypass mode when spray gun trigger is not pressed. If pump is left in bypass mode for more than two minutes internal components of the pump can be damaged.

If you do not understand these precautions, please call 1-866-4SIMONIZ (1 866 474 6664).

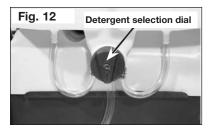
10- FNG A08989

# HOW TO USE DUAL DETERGENT INJECTION SYSTEM

**NOTE:** Use only soaps and cleaning solutions designed for pressure washer use. **Do not use bleach.** 

To apply cleaning solutions:

- Make sure cleaning solution tanks are assembled and all hoses are connected.
- Turn detergent selection dial arrow to the down (off) position as shown in Fig. 12.



 Fill cleaning solution tanks with desired cleaning solution. Each tank holds approximately 1 1/4 gallons. NOTE: The cleaning solution/water ratio is 7:1, for every 7 gallons of water pumped, 1 gallon of cleaning solution will be used.

ADANGER

Never fill cleaning solution tanks with gasoline or other flammable solvent.

 Turn detergent selection dial toward tank with desired cleaning solution. (see Fig. 13)



- Set multi-adjustable nozzle to low pressure setting. See How To Use Spray Wand paragraph in this section.
- After use of cleaning solution the detergent injection system MUST be rinsed, follow the instructions in the Shutting Down paragraph after each use.

**NOTE:** Cleaning solutions will not siphon when spray wand is in the high pressure setting.

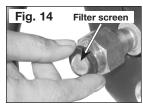
# DUAL DETERGENT INJECTION SYSTEM SOLUTION TIPS

- Each tank may be filled with different cleaning solutions depending on the task to be performed. Example: deck and driveway. Fill one tank with deck cleaning solution and the other with driveway cleaning solution. Clean the deck with the deck cleaning solution. When finished with the deck, simply turn the detergent selection dial toward the driveway cleaning solution and clean the driveway.
- a. If only one cleaning solution is being used, both tanks may be filled with the same solution to double the capacity.
  - b. If only one cleaning solution is being used, the second tank may be filled with clean water to conveniently rinse the detergent injection system after use.

#### STARTING

#### Prior to starting, refer to your Engine Owner's manual for proper starting procedures.

- In a well-ventilated outdoor area add fresh, high-quality, unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Do not overfill. Wipe up spilled fuel before starting the engine. Refer to Engine Owner's Manual for correct procedure.
- Check engine oil level. See
   Engine Owner's Manual for correct
   procedure. NOTE: There will be a
   slight amount of oil in the engine
   from factory testing.
- Verify the filter screen is in water inlet of pump. (see Fig. 14)
   NOTE: Cone side faces out.



- Connect water supply to pump inlet (see Fig. 15). NOTE: Water supply must provide a minimum of 5 gallons per minute at 20 PSI.
- **5. Connect** high pressure hose to pump outlet. (see Fig. 15)



- If applying a cleaning solution, see How To Use the Dual Cleaning Solution System in Operation section of this manual.
- Turn water supply on. NOTE: Failure to do so could cause damage to the pump.

- Start engine. See Engine
   Owner's Manual for correct
   procedure. NOTE: When engine
   rope is pulled, pressure starts
   building in the gun. If the engine
   does not start after two pulls,
   pull the gun trigger to relieve this
   pressure.
- Depress trigger on gun to start water flow. NOTE: Stand on a stable surface and grip gun/spray wand firmly with both hands. Expect the gun to kick when triggered.
- 10. Release trigger to stop water flow.
- Adjust spray for the task being performed by changing quick connect nozzle. See How To Use Spray Wand instructions in this section.

#### SHUTTING DOWN

 After use of cleaning solution the detergent injection system MUST be rinsed in order to prevent pump damage caused by solution buildup. The warranty will not cover pumps that are damaged because the dualdetergent injection system was not properly rinsed.

# To rinse injection system using injection system rinsing hose

 Remove cleaning solution hose from detergent injection system barb fitting. (see Fig. 16)



A08989 12- ENG

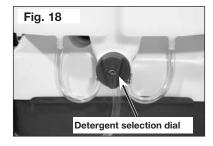
 Push detergent injection system rinsing hose onto the detergent injection system barbed fitting. (see Fig. 17)



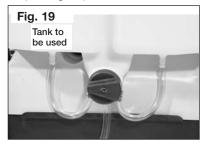
- Place other end of detergent injection system rinsing hose into container of clean water and depress trigger to draw at least 1 gallon of clean water through detergent injection system to rinse system thoroughly.
- d. Before reconnecting cleaning solution hose to detergent injection system barb fitting, make sure that any remaining cleaning solution has been completely drained from the cleaning solution hose.

## To rinse detergent injection system using cleaning solution system tank

 Turn detergent selection dial arrow to the down (off) position. (see Fig. 18)



- b. Fill one of the cleaning solution system tanks with clean water.
- c. Turn detergent selection dial toward tank with clean water. (see Fig. 19)



- Depress trigger to draw clean water through injection system to rinse system thoroughly.
- Turn engine off. See Engine Owner's Manual. NOTE: NEVER turn the water off with the engine running.
- 3. Turn water supply off.
- Pull trigger on spray gun to relieve any water pressure in hose or spray gun.
- 5. See Storage section in this manual for proper storage procedures. NOTE: Cleaning solution must be removed from cleaning solution tanks if storing unit longer than 30 days, see Storage section for correct procedure.

#### **MAINTENANCE**

AWARNING When performing maintenance, you

may be exposed to hot surfaces, water pressure, or moving parts that can cause serious injury or death!

BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR REPAIR DISCONNECT SPARK PLUG WIFE, LET ENGINE COOLAND RELEASE ALLWATER PRESSURE. THE ENGINE CONTAINS FLAM M ABLE FUEL DO NOT SM OKE ORWORK NEAROPEN FLAMES WHILE PERFORMING MAINTENANCE.

To ensure efficient operation and longer life of your pressure washer, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. If the pressure washer is used in unusual conditions, such as high-temperatures or dusty conditions, more frequent maintenance checks will be required.

#### **ENGINE**

Consult the Engine Owner's Manual for the manufacturer's recommendations for any and all maintenance.

#### **PUMP**

The pump on this unit is maintenance free and requires no oil. If there is a problem with the pump call 1-866-4SIMONIZ (1 866 474 6664).

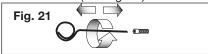
#### NOZZLE CLEANING

If the nozzle becomes clogged with foreign matter, such as dirt, excessive pressure may develop. If the nozzle becomes partially cloqued or restricted, the pump pressure will pulsate. Clean the nozzle immediately using the nozzle kit supplied and the following instructions:

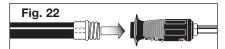
- Shut off the pressure washer and turn off the water supply.
- 2. Disconnect spark plug wire to ensure the unit will not start while performing maintenance.
- 3. Pull trigger on gun handle to relieve any water pressure.
- 4. Disconnect the wand from the gun.
- Remove the nozzle from the end 5. of the wand with the 2mm hex key provided as shown in Fig. 20.



Clean the nozzle using the 6. nozzle cleaner provided or a straightened paper clip. Insert into the nozzle end and work back and forth until obstruction is removed. (see Fig. 21)



7. Direct water supply into nozzle end to backflush loosened particles for 30 seconds. (see Fig. 22)



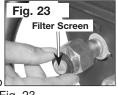
- 8. Reconnect spark plug wire
- 9. Reassemble the nozzle to the wand. Tighten securely to prevent leaks.
- 10. Reconnect wand to gun and turn on water supply.
- 11. Start pressure washer and place wand into high pressure setting to test.

14- FNG A08989

# HOW TO CLEAN THE WATER INLET FILTER

This screen filter should be checked periodically and cleaned if necessary.

1. Remove filter by grasping end and removing it from water inlet of pump as shown in Fig. 23.



- **2.** Clean filter by flushing it with water on both sides.
- Re-insert filter into water inlet of pump. NOTE: Cone side faces out

**NOTE:** Do not operate pressure washer without filter properly installed.

### **STORAGE**

#### **ENGINE**

Consult the Engine Owner's Manual for the manufacturer's recommendations for storage.

#### **PUMP**

The manufacturer recommends using a pump protector/winterizer when storing the unit for more than 30 days and/or when freezing temperatures are expected. If a pump protector/winterizer is not available, RV\* antifreeze needs to be run through the pump as outlined in the steps below.

**NOTE:** Using a pump protector/ winterizer or RV\* antifreeze is to provide proper lubrication to the internal seals of the pump regardless of temperature or environment.

 Obtain a funnel, 6 oz. of RV\* antifreeze, and 16–36" of garden hose with a male hose connector attached to one end.

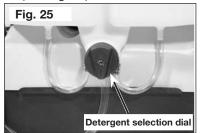
A CAUTION Use only RV antifreeze. Any other antifreeze is corrosive and can damage pump.

- 2. Disconnect spark plug wire.
- 3. Connect a hose to water supply inlet of pump.
- 4. Add RV\* antifreeze to hose as shown in Fig. 24.
- Pull engine starter rope slowly several times until antifreeze comes out of high pressure hose connection of pump.
- 6. Remove hose from water supply inlet.
- Reconnect spark plug wire.
   \*Windshield washer fluid may also be used



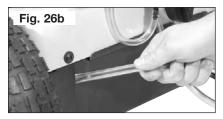
#### HOW TO DRAIN THE DUAL-DETERGENT INJECTION TANKS

 Turn detergent selection dial to the down (off) position. (See Fig. 25)



 Remove cleaning solution hose at detergent injection system (see Fig. 26a) and pull through rear shroud (see Fig. 26b).





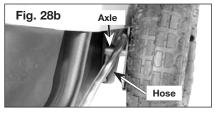
 Place end of cleaning solution hose into a suitable container to drain cleaning solution. (See Fig. 27)



4. Turn detergent selection dial toward tank to be drained.

- 5. Repeat steps 3-4 to drain second tank.
- 6. Turn detergent selection dial to the down (off) position.
- 7. Fill tanks with clean water.
- Turn detergent selection dial toward tank and drain water from tank. Repeat on second tank.
   NOTE: This will rinse cleaning solution tanks.
- Feed cleaning solution hose between shroud and wheel bracket making sure it is routed over the axle as shown in Fig. 28a and 28b. Reconnect cleaning solution hose to detergent/ cleaning solution injector for future use.





#### PRESSURE WASHER

- Drain all water from high pressure hose, coil it, and store it in cradle of the pressure washer handle.
- Drain all water from spray gun and wand by holding spray gun in a vertical position with nozzle end pointing down and squeezing trigger.

A08989 16- ENG

TROUBLESHOOTING GUIDE		
PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Engine will	No fuel.	Add Fuel.
not start (see Engine Manual for further	Pressure builds up after two pulls on the recoil starter or after initial use.	Squeeze gun trigger to relieve pressure.
engine troubleshooting)	Choke lever in the "No Choke" position.	Move choke lever to the "Choke" position.
	Spark plug wire not attached.	Attach spark plug wire.
	Choke lever in the "Choke" position on a "hot" engine or an engine that has been exposed to thermal heat for a long period of time.	Move choke lever to the "No Choke" position.
No or low pressure (initial use)	Spray wand not in high pressure.	See How to Use Spray Wand instructions in the Operation Section.
	Low water supply.	Water supply must be at least 5 GPM @ 20 PSI.
	Leak at high pressure hose fitting.	Repair leak. Apply sealant tape if necessary.
	Nozzle obstructed.	See Nozzle Cleaning instructions in the Maintenance section.
	Water filter screen clogged.	Remove and clean filter.
	Air in hose.	Turn off the engine, then the water supply. Disconnect the water supply from the pump inlet and turn the water supply on to remove all air from the hose. When there is a steady stream of water present, turn water supply off. Re-connect water supply to pump inlet and turn on water supply. Squeeze trigger to remove remaining air
	Choke lever in the "Choke" position.	Move choke lever to the "No Choke" position.
	Throttle control lever is not in the "Fast" position.	Move throttle control lever to the "Fast" position.
	High pressure hose is too long.	Use high pressure hose under 100'.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Will not draw detergent/ cleaning	Spray wand not in low pressure.	See How to Use Spray Wand paragraph in the Operation Section.
solution	Filter on end of detergent injection system rinsing hose is clogged.	Clean filter.
	Screen on end of detergent injection system rinsing hose not in water	Make sure end of detergent injection system rinsing hose is fully submerged into clean water.
	Detergent/cleaning solution too thick.	Dilute detergent/cleaning solution. Detergent/cleaning solution should be the same consistency as water.
	Pressure hose is too long	Lengthen water supply hose instead of high pressure hose.
	Detergent/cleaning solution build up in detergent injection system.	Have parts cleaned or replaced by certified mechanic.
	Hoses are not connected.	Make sure all hoses are connected at valve.
	Detergent selection dial is in the down (off) position or pointed toward the tank not being uses.	Turn detergent selection dial toward tank being used.
No or low	Worn seal or packing	Call: 1 866 474 6664
pressure (after period	Worn or obstructed valves.	Call: 1 866 474 6664
of normal use)	Worn unloader piston.	Call: 1 866 474 6664
Water leaking	Worn or broken o-ring.	Check and replace.
at gun/ spray wand connection	Loose hose connection.	Tighten.
Water	Loose connections.	Tighten.
leaking at pump	Piston packings worn.	Call: 1 866 474 6664
	Worn or broken o-rings.	Call: 1 866 474 6664
	Pump head or tubes damaged from freezing.	Call: 1 866 474 6664
Pump Pulsates	Nozzle obstructed.	See Nozzle Cleaning paragraph in the Maintenance section for the correct procedure.

A08989 18- ENG

### **NOTES**

#### WARRANTY

#### **Engine Warranty**

The first year of the engine warranty is the responsibility of Briggs & Stratton® Corporation. For complete details, please refer to the Briggs & Stratton® Operating & Maintenance Instructions.

For the second year of engine warranty, please call 1-866-4SIMONIZ (1 866 474 6664).

#### **Gas Powered Pressure Washer Warranty**

This Simoniz product carries a **two (2) year** repair warranty against defects in workmanship and materials. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse. Hose, gun, wand and accessories carry a **ninety (90) day** warranty against defects in workmanship and materials.

The warranty commences on the date of purchase. The warranty herein is expressly conditioned upon the customer's compliance with all precautions and instructions contained within the Operator's Manual.

The warranty is void if any devices or accessories, other than those distributed or recommended by Trileaf Distribution, are attached to or connected with the equipment in such a manner that the original factory construction is altered.

Warranty is void if repairs are attempted by anyone other than an Authorized Service Centre. For an Authorized Service Centre nearest you, please call 1-866-4SIMONIZ (1 866 474 6664).

This warranty shall not apply to any problem which is due to misuse, neglect, accident, abuse, improper handling, freezing, normal wear and tear, use of improper detergents/detergent/cleaning solutions, or non-compliance with precautions and instructions contained within the Operator's Manual. Warranty is void if the pressure washer is used for commercial or industrial purposes. This warranty is non-transferable.

The liability of Trileaf Distribution is limited to repair of the product and/or replacement of parts and is given to the purchaser in lieu of all other remedies including incidental and consequential charges. There are no expressed warranties other than those specified herein.

Briggs & Stratton is a registered trademark used under licence by Trileaf Distribution.

A08989 20- ENG



## **Guide d'utilisation**

Ne retournez pas cet article chez le détaillant. Si vous avez des questions, composez le 1 866 474-6664.

Écrivez les renseignements ci-dessous et attachez votre reçu de caisse ici.

Date d'achat : N° de série :



# Pulvérisateur haute pression à essence \$2600

ATTENTION Pour prolonger la vie utile du pulvérisateur et éviter qu'il surchauffe, NE LE LAISSEZ PAS tourner au ralenti lorsque vous ne vous en servez pas.

Table des matières	Utilisation8–13
Définitions des symboles de sécurité 2	Entretien14–15
Consignes de sécurité 2–5	Entreposage15–16
Fiche technique6	Guide de dépannage
Contenu de la boîte6	Garantie
Instructions d'assemblage 6–7	

#### **IMPORTANT**

Vous devez lire toutes les instructions et vous assurer de bien les comprendre avant d'utiliser le pulvérisateur.

### **DÉFINITIONS DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ**

Le présent quide contient des renseignements que vous devez bien comprendre pour assurer VOTRE SÉCURITÉ et LE BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. Veuillez prendre le temps de lire le guide et portez une attention particulière aux symboles suivants.

**A DANGER** 

Identifie des situations dangereuses qui

causeront des blessures corporelles sérieuses ou la mort.

A AVERTISSEMENT Identifie des

situations

potentiellement dangereuses qui pourraient causer des blessures corporelles sérieuses ou la mort.

**A** ATTENTION

Identifie des situations potentiellement

dangereuses qui pourraient causer des blessures corporelles mineures.

ATTENTION

Lorsqu'utilisé sans symbole d'alerte.

le mot attention identifie des situations dangereuses qui pourraient endommager le pulvérisateur.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

N'utilisez pas le pulvérisateur tant que vous n'avez pas lu **A AVERTISSEMENT** et compris les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation et d'entretien du quide d'utilisation du pulvérisateur et de celui du moteur.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### **A DANGER**

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION





#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

- L'essence et ses vapeurs peuvent être enflammées par une cigarette, un arc électrique, des gaz d'échappement et certaines pièces chaudes du moteur, telles que le silencieux.
- L'essence se dilate dans le réservoir sous. l'effet de la chaleur, ce qui peut entraîner un déversement et accroître les risques d'explosion et d'incendie.
- · L'utilisation du pulvérisateur dans un milieu explosif peut entraîner un incendie.
- Des objets placés contre le pulvérisateur ou à proximité de ce dernier peuvent nuire à la ventilation du moteur et le faire surchauffer. Les objets en question pourraient même prendre feu.
- · La chaleur du silencieux peut endommager les surfaces peintes, faire fondre tout matériau sensible à la chaleur (plastique, caoutchouc, vinyle) et endommager les plantes.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Éteignez le moteur du pulvérisateur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence.
- Sovez prudent lorsque vous remplissez le réservoir pour éviter les déversements. Avant de faire démarrer le moteur du pulvérisateur, éloignez ce dernier de l'endroit où vous avez rempli le réservoir.
- Laissez toujours au moins 1/2 po d'espace libre dans le réservoir pour permettre la dilatation du carburant.
- Utilisez le pulvérisateur et remplissez le réservoir dans un endroit bien aéré et dégagé. Assurez-vous qu'il y a à proximité un extincteur convenant aux feux d'essence.
- N'utilisez jamais le pulvérisateur dans un milieu où il y a des broussailles ou des liquides et des matériaux inflammables.
- Assurez-vous qu'il y a toujours au moins quatre pieds d'espace libre autour du pulvérisateur durant l'utilisation.

#### **A DANGER**

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION (suite)





#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

#### · Du carburant qui n'est pas rangé adéquatement peut prendre feu. Le carburant est aussi très dangereux s'il est manipulé par des enfants ou des personnes inexpérimentées.

 L'utilisation d'acides, de poisons, d'insecticides, de produits chimiques toxiques ou corrosifs et de tout solvant inflammable avec le pulvérisateur peut entraîner de sérieuses blessures corporelles ou même la mort.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- · Conservez le carburant dans un contenant homologué, et rangez ce dernier dans un endroit sûr, éloigné du milieu de travail. .
- N'utilisez jamais le pulvérisateur pour vaporiser des liquides inflammables. N'utilisez le pulvérisateur qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.

#### **A DANGER**

#### RISQUE D'INTOXICATION PAR INHALATION



#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

#### L'inhalation des gaz d'échappement peut causer de sérieuses blessures ou même entraîner la mort.

 Certains nettoyants contiennent des substances qui peuvent causer des lésions aux yeux, à la peau et aux poumons.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Utilisez le pulvérisateur dans un endroit bien aéré. Évitez les endroits clos comme le garage, le sous-sol, etc.
- N'utilisez iamais le pulvérisateur dans un endroit où il y a des personnes ou des animaux.
- N'utilisez que des nettoyants conçus pour les pulvérisateurs, et suivez les instructions du fabricant. N'utilisez jamais d'eau de iavel ni aucune autre substance corrosive.

#### **A DANGER**

#### RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES



#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

· Le jet du pulvérisateur est assez puissant pour pénétrer la chair humaine et causer de sérieuses blessures qui pourraient donner lieu à une amputation. Le liquide qui fuit du tuyau et des raccords du pulvérisateur peut aussi pour pénétrer la chair humaine. NE TRAITEZ JAMAIS L'INJECTION DU LIQUIDE SOUS LA PEAU COMME UNE SIMPLE COUPURE. Consultez un médecin sans tarder !

Vous risquez de vous blesser si vous tentez de démonter ou d'entretenir le pulvérisateur sans d'abord le dépressuriser.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Ne mettez iamais les mains devant la buse du pulvérisateur.
- Ne dirigez jamais le jet du pulvérisateur vers vous ni vers aucune autre personne.
- Assurez-vous que le tuyau est en bon état et que les raccords sont bien serrés. Ne tenez jamais le tuyau ni les raccords durant l'utilisation.
- Assurez-vous que le tuyau n'entre jamais en contact avec le silencieux.
- Ne raccordez iamais le tuvau ni les raccords et ne les débranchez iamais lorsque l'appareil est sous pression.
- Pour dépressuriser le pulvérisateur, éteignez le moteur, coupez l'alimentation en eau et appuyez sur la gâchette de la lance iusqu'à ce que l'eau cesse de couler.
- N'utilisez qu'un tuvau et des accessoires dont la pression nominale est supérieure à celle du pulvérisateur.

#### **A AVERTISSEMENT**

#### **RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES**



#### **CE QUI PEUT SE PRODUIRE**

#### L'utilisation d'acides, de poisons, d'insecticides, de produits chimiques toxiques ou corrosifs et de tout solvant inflammable avec le pulvérisateur peut entraîner de sérieuses blessures corporelles ou même la mort.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- N'utilisez jamais le pulvérisateur pour vaporiser un acide, de l'essence, du kérosène ni aucune autre substance inflammable. N'utilisez que des nettoyants domestiques recommandés pour les pulvérisateurs.
- Portez des vêtements protecteurs et des lunettes de sécurité.

#### **A AVERTISSEMENT**

#### **RISQUE DE CHOCS** ÉLECTRIQUES



#### **CE QUI PEUT SE PRODUIRE**

#### • Il y a risque de choc électrique si le jet du pulvérisateur est dirigé vers une prise de courant ou un interrupteur, ou vers un appareil sous tension.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Débranchez tout appareil électrique avant de le nettoyer et ne dirigez jamais le jet vers une prise de courant ou un interrupteur.

## A AVERTISSEMENT RISQUE DE BRÛLURES



#### **CE QUI PEUT SE PRODUIRE**

Vous pouvez vous brûler si vous touchez les surfaces chaudes du système d'échappement du moteur.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Durant l'utilisation, assurez-vous de ne toucher que les commandes du pulvérisateur. Tenez les enfants à l'écart. car ils ne pourraient apprécier les dangers inhérents du pulvérisateur.

#### **A DANGER**

#### RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS ET DE **BLESSURES CORPORELLES**



#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

#### Lorsque vous transportez le pulvérisateur dans un véhicule ou une remorque, de l'essence ou de l'huile pourrait fuir et provoguer un incendie, ou endommager le tapis et les surfaces peintes et autres du véhicule. Les vapeurs d'essence pourraient aussi vous intoxiquer si vous les respirez.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Si le système d'alimentation du pulvérisateur est muni d'une valve d'arrêt, fermez-la avant de transporter le pulvérisateur. S'il n'v a pas de valve d'arrêt, videz le réservoir d'essence et transportez le carburant dans un contenant homologué. Pour éviter qu'une fuite d'huile endommage le véhicule, mettez un tapis protecteur sous le pulvérisateur durant le transport. Sortez le pulvérisateur du véhicule dès que vous arrivez à destination.

#### **A DANGER**

#### RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES



#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE PRÉC

- L'utilisation imprudente du pulvérisateur peut entraîner des blessures corporelles ou la mort.
- PRÉCAUTIONS À PRENDRE
   N'utilisez iamais d'eau de javel ni aucune
- autre substance corrosive.
  Assurez-vous que vous savez comment utiliser le pulvérisateur et toutes les commandes.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles, de personnes ni d'animaux domestiques à l'endroit où vous comptez utiliser le pulvérisateur.
- N'utilisez pas le pulvérisateur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou de la drogue. Demeurez toujours attentif lorsque vous utilisez le pulvérisateur.
- N'enlevez jamais les dispositifs de sécurité du pulvérisateur et ne les modifiez jamais de quelque facon que ce soit.
- N'utilisez pas le pulvérisateur s'il y a des pièces endommagées ou manquantes et n'utilisez que des pièces de rechange identiques.
- Ne laissez jamais le pulvérisateur sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- N'utilisez le pulvérisateur qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
- concernant le démarrage du moteur, l'effet de recul de ce dernier pourrait vous blesser.

Si vous ne suivez pas les directives

- Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, appuyez sur la gâchette de la lance pour dépressuriser le pulvérisateur. Tirez doucement sur la corde du lanceur jusqu'à ce que vous sentiez de la résistance. Tirez ensuite la corde avec force pour faire démarrer le moteur.
- La lance du pulvérisateur peut ressembler à un jouet pour les enfants et piquer leur curiosité.
- Tenez toujours les enfants éloignés du pulvérisateur.
- La force du jet donne à la lance un effet de recul qui est assez fort pour faire trébucher l'utilisateur et lui faire perdre la maîtrise de la lance.
- Tenez-vous toujours sur vos deux pieds et évitez les situations où vous risquez de perdre l'équilibre.
- N'utilisez pas le pulvérisateur lorsque vous vous trouvez dans une échelle.
- Tenez fermement la lance des deux mains de façon à contrer l'effet de recul.

#### **A AVERTISSEMENT**

RISQUE DE LÉSIONS OCULAIRES



#### CE QUI PEUT SE PRODUIRE

- Le jet du pulvérisateur peut briser des objets et projeter des particules à haute vitesse.
- Tout objet léger ou non assujetti peut devenir un projectile dangereux.

#### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Portez toujours des vêtements protecteurs et des lunettes de sécurité répondant à la norme Z87 de l'ANSI.
- Ne pointez jamais la lance vers une autre personne ou un animal.
- Verrouillez toujours la gâchette de la lance lorsque cette dernière n'est pas utilisée.
- Ne bloquez jamais la gâchette en position enfoncée.

## **FICHE TECHNIQUE**

#### Modèle: S2600 (39-8671-4)

Unités d'efficacité de nettoyage	5 460	
Pression d'eau (lb/po²)	2 600	
Débit d'eau (gal/min)	2,1	
Moteur	Briggs & Stratton <sup>MD</sup> 6,5 HP	
Pompe	Radiale sans entretien	

## CONTENU DE LA BOÎTE



Cadre sur roues avec moteur et système de nettoyage à deux réservoirs



Panneau d'accessoires



nettoyage



Guides d'utilisation (non montrés)







Poignée



Tuyau haute pression

#### Sac de pièces



Lance à réglages multiples

#### **INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE**

 Retirez les réservoirs de solution nettoyante du cadre de l'appareil.
 Faites glisser les réservoirs vers le haut en les éloignant du cadre (voir la fig. 1).



 Placez la poignée sur le cadre, défaites les boutons-pression et faites glisser la poignée sur le cadre jusqu'à ce que les boutons-pression s'enclenchent (voir la fig. 2).



**3.** Raccordez la lance au pistolet et serrez-la bien (voir fig. 3).



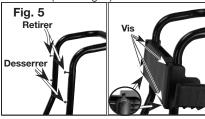
**4.** Branchez le tuyau haute pression au pistolet et serrez-le bien (voir fig. 4).



A08989 6- FR

#### 5. Pour monter le panneau

 Retirez les vis de la partie supérieure de la poignée (voir la fig. 5).

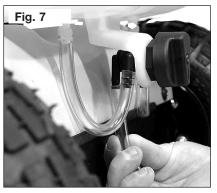


- Desserrez rainures du panneau d'accessoires sur les vis desserrées de la partie inférieure et faites glisser le panneau pour le mettre en Desserrez les vis de la partie inférieure de la poignée.
- c. Placez les rainures du panneau d'accessoires sur les vis desserrées de la partie inférieure et faites glisser le panneau pour le mettre en place.
- d. Posez les vis (retirées plus tôt) dans les trous de la partie supérieure pour fixer le panneau d'accessoires à la poignée. Évitez de trop serrer les vis.
- Replacez les réservoirs de solution nettoyante. Inclinez les réservoirs de solution nettoyante vers le moteur, faites-les glisser sur la poignée et enclipsez-les (voir les fig. 6a et 6b).





 Fixez le tuyau de solution nettoyante au raccord cannelé de la valve de régulation se trouvant à l'arrière de l'appareil (voir la fig. 7).



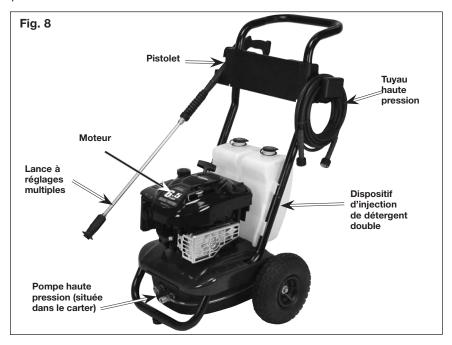
 Mettez l'huile moteur (fournie) dans le carter du moteur en suivant les instructions du fabricant du moteur (fournies avec le moteur).

**REMARQUE**: il y a déjà un peu d'huile dans le carter pour permettre l'essai du pulvérisateur en usine.

**REMARQUE:** la pompe de ce pulvérisateur ne requiert aucun entretien ni aucune huile. Si la pompe ne fonctionne pas bien, communiquez avec le service à la clientèle en composant le 1 866 474-6664.

#### **UTILISATION**

Servez-vous de l'illustration ci-dessous pour vous familiariser avec les diverses commandes du pulvérisateur. Conservez le guide d'utilisation de façon à pouvoir le consulter au besoin



#### PRINCIPAUX COMPOSANTS D'UN PULVÉRISATEUR

Pompe haute pression (située dans le carter) : accroît la pression de l'alimentation en eau.

**Moteur :** entraîne la pompe haute pression.

**Tuyau haute pression :** conduit l'eau pressurisée de la pompe au pistolet.

Pistolet : se branche à la lance et commande le débit et la force du jet.

Lance à réglages multiples : permet à l'utilisateur de régler la pression et la forme du jet (plus de détails à la section *Utilisation de la lance*).

Tuyau de rinçage du système d'injection de détergent (non montré) : rince le système d'injection de détergent après usage d'une solution nettoyante. dispositif d'injection de détergent double : selon le nettoyage à effectuer, passez d'une solution nettoyante à une autre en faisant tout simplement tourner le cardran de sélection de détergent.

#### PRINCIPAUX COMPOSANTS DU MOTEUR

Consultez le guide d'utilisation du moteur pour connaître l'emplacement et la fonction des diverses commandes du moteur.

**Commande d'étrangleur :** ouvre et ferme le volet d'air du carburateur.

**Manette des gaz :** commande la vitesse du moteur.

Poignée du lanceur : sert à faire démarrer le moteur.

A08989 8- FR

#### **TERMINOLOGIE**

**Lb/po²**: (livre par pouce carré) unité de mesure de la pression d'eau; aussi utilisée pour quantifier la pression d'air et la pression hydraulique.

**Gal/min :** (gallons par minute) unité de mesure du débit d'eau.

**UEN :** (unité d'efficacité de nettoyage) correspond au nombre de gallons par minute multiplié par la pression en lb/po².

**Mode d'évitement :** fait recirculer l'eau dans la pompe lorsque la gâchette n'est pas enfoncée

#### **A**ATTENTION

Il est recommandé de ne pas laisser

tourner le moteur du pulvérisateur pendant plus de deux minutes d'affilée lorsque la gâchette du pistolet n'est pas enfoncée, car la pompe pourrait surchauffer et être endommagée.

Système d'injection de détergent : mélange du détergent à l'eau pour accroître l'efficacité du nettoyage.

Alimentation en eau : tout pulvérisateur doit être alimenté par une source d'eau dont la pression est d'au moins 20 lb/po² et le débit d'au moins 5 gal/min.

#### CARACTÉRISTIQUES DU PULVÉRISATEUR

#### RÉGLAGE DE LA PRESSION

La pression de sortie du pulvérisateur est réglée à l'usine pour assurer un rendement optimal. Si vous désirez réduire la pression, procédez comme suit :

- Éloignez le bout de la lance de la surface à nettoyer. Plus il y a d'écart entre la lance et la surface, moins il y a de pression sur la surface.
- Tournez la buse au bout de la lance pour produire un jet en éventail. Plus le jet est large, moins il v a de pression.

### **A**ATTENTION

NE TENTEZ JAMAIS

d'accroître la pression à la pompe, car vous risqueriez de l'endommager.

#### UTILISATION DE LA LANCE

La lance permet de changer le réglage de la pression. Le jet haute pression est conçu pour nettoyer et rincer, et le jet basse pression est idéal pour appliquer le détergent sur la surface.

### **A** DANGER

Pour éviter les blessures

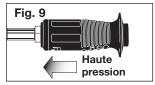
corporelles, assurez-vous que le jet n'entre pas en contact avec la peau, les yeux ou un animal domestique lorsque la lance est réglée au jet haute pression.

#### **A AVERTISSEMENT**

Risque de blessures

corporelles. Ne dirigez jamais le jet vers des personnes.

Pour régler la lance au jet haute pression, tirez la buse vers vous (voir fig. 9).

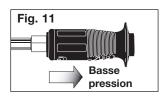


La diffusion du jet peut être réglée de 0 à 40° en tournant la buse de la lance (voir fig. 10a et 10b). Il y a sur la buse des repères pour faciliter le réglage.





Pour régler la lance au jet basse pression, poussez la buse vers le bout de la lance (voir fig. 11).



ATTENTION Le jet produit par le pulvérisateur est assez puissant pour endommager les surfaces en bois et en verre. la

carrosserie et les garnitures de véhicule, ainsi que les fleurs et les arbustes. Avant de tenter de nettoyer une surface, assurez-vous qu'elle est assez robuste pour résister à la force du jet.

## ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE BIEN COMPRENDRE LES MISES EN GARDE SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE PULVÉRISATEUR.

ADANGER

Pour éviter les blessures corporelles, assurez-vous que le jet n'entre pas en contact avec la peau, les yeux ou un animal domestique lorsque la lance est réglée au jet haute pression.

Le jet du pulvérisateur est assez puissant pour pénétrer la chair humaine et causer de sérieuses blessures, qui pourraient donner lieu à une amputation. Le liquide qui fuit du tuyau et des raccords du pulvérisateur peut aussi pour pénétrer la chair humaine. NE TRAITEZ JAMAIS L'INJECTION DU LIQUIDE SOUS LA PEAU COMME UNE SIMPLE COUPURE. Consultez un médecin sans tarder!

A AVERTISSEMENT

NE REMPLISSEZ JAMAIS le réservoir à essence lorsque le moteur est chaud et ne fumez jamais durant le remplissage.

**NE REMPLISSEZ JAMAIS** le réservoir au complet. Laissez toujours au moins 1/2 po d'espace libre dans le réservoir pour permettre la dilatation du carburant. Si vous répandez de l'essence sur le moteur ou le pulvérisateur, essuyez-la sans tarder.

**NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LE PULVÉRISATEUR** à l'intérieur ni dans un endroit clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz mortel qui n'a pas d'odeur.

**NE TRANSPORTEZ JAMAIS** le pulvérisateur pendant que le moteur tourne. Éteignez le moteur et laissez-le refroidir avant de transporter le pulvérisateur.

**NE LAISSEZ JAMAIS** les tuyaux entrer en contact avec le silencieux ni aucune autre pièce chaude du moteur. Les dommages aux tuyaux qui sont causés par le contact avec les pièces chaudes du moteur ne sont pas couverts par la garantie.

AATTENTION

NE TIREZ JAMAIS sur le tuyau haute pression pour déplacer le pulvérisateur, sans quoi vous risquez d'endommager le tuyau ou le raccord de l'orifice d'aspiration de la pompe.

N'UTILISEZ JAMAIS le pulvérisateur avec de l'eau chaude. Utilisez seulement de l'eau chaude.

**NE COUPEZ JAMAIS** l'alimentation en eau pendant que le pulvérisateur fonctionne, sans quoi vous endommagerez la pompe.

ÉTEIGNEZ LE MOTEUR si vous devez cesser de vaporiser pendant plus de deux minutes d'affilée. La pompe est en mode d'évitement lorsque la gâchette n'est pas enfoncée et certains composants internes de la pompe peuvent être endommagés lorsque la pompe demeure en mode d'évitement pendant plus de deux minutes d'affilée.

Si vous ne comprenez pas les mises en garde ci-dessus, composez le 1 866 474-6664.

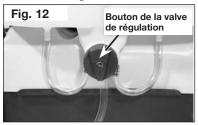
A08989 10- FR

#### UTILISATION DU DISPOSITIF D'INJECTION DE DÉTERGENT DOUBLE

**REMARQUE**: utilisez uniquement des savons et des solutions nettoyantes conçus pour les pulvérisateurs. **N'utilisez pas de javellisant.** 

Pour appliquer des solutions nettoyantes:

- Assurez-vous que les réservoirs de solution nettoyante sont bien montés et que tous les tuyaux sont branchés.
- Faites tourner le cadran de sélection de détergent jusqu'à ce que la flèche se trouve à la position du bas (fermée) comme le montre la fig. 12.



3. Remplissez les réservoirs avec la solution nettoyante voulue. Chaque réservoir contient environ 1 1/4 gallon. REMARQUE: le rapport entre la solution nettoyante et l'eau est de 7 pour 1, c'est-à-dire que l'appareil pompe sept gallons d'eau pour chaque gallon de solution nettoyante utilisé.

A DANGER

Ne remplissez jamais les réservoirs de solution nettoyante avec de l'essence ni avec d'autres solvants inflammables.

4. Faites tourner le bouton de la valve de régulation en direction du réservoir contenant la solution nettoyante voulue (voir la fig. 13).



- Placez la lance à réglages multiples à la position de basse pression.
   Reportez-vous à la section sur l'utilisation de la lance de cette section.
- Après avoir utilisé une solution nettoyante, le système d'injection de détergent DOIT être rincé. Suivez les instructions d'arrêt de l'appareil après chaque utilisation.

**REMARQUE :** aucune solution nettoyante n'est aspirée lorsque la lance se trouve à la position de haute pression.

#### CONSEILS D'UTILISATION DU DISPOSITIF D'INJECTION DE DÉTERGENT DOUBLE

- 1. Chaque réservoir peut être rempli d'une solution nettoyante différente selon la tâche à effectuer. Par exemple, pour le nettoyage d'une terrasse et d'une entrée, remplissez un réservoir d'une solution nettoyante pour terrasse et l'autre, d'une solution nettoyante pour entrée. Nettoyez la terrasse en utilisant la solution nettoyante pour terrasse. Ensuite, faites tourner le cadran de sélection de détergent en direction de la solution nettoyante pour entrée et nettoyez l'entrée.
- Si vous utilisez une seule solution nettoyante, vous pouvez remplir les deux réservoirs de cette solution pour doubler la capacité.
  - b. Si vous utilisez une seule solution nettoyante, vous pouvez remplir d'eau propre le second réservoir pour faciliter le rinçage du système d'injection de détergent après usage.

#### UTILISATION DU PULVÉRISATEUR

Avant de tenter de faire démarrer le moteur, consultez le guide d'utilisation du moteur pour connaître la marche à suivre.

- Dans un endroit bien aéré à l'extérieur, versez dans le réservoir de l'essence sans plomb de qualité dont l'indice d'octane est d'au moins 86. Faites attention de ne pas en mettre trop. Essuyez toute éclaboussure avant de faire démarrer le moteur. Consultez le guide d'utilisation du moteur pour plus de détails à ce suiet.
- Vérifiez le niveau d'huile du moteur.
  Consultez le guide d'utilisation du
  moteur pour plus de détails à ce
  sujet. REMARQUE: le moteur
  contient une petite quantité d'huile
  provenant des tests effectués à
  l'usine.
- Assurez-vous que la grille de filtration est installée dans l'orifice d'aspiration de la pompe (voir la fig. 14). REMARQUE: la face conique doit être orientée vers l'extérieur.



- 4. Branchez le tuyau d'alimentation en eau à l'orifice d'aspiration de la pompe (voir fig. 15). REMARQUE : la source d'eau doit avoir une pression d'au moins 20 lb/po² et un débit d'au moins 5 gal/min.
- 5. Branchez le tuyau haute pression à l'orifice de sortie de la pompe.



- Si vous appliquez une solution nettoyante, reportez-vous à la section sur l'utilisation du système d'injection double de ce guide.
- 7. Ouvrez l'alimentation en eau.

**REMARQUE**: l'alimentation en eau doit toujours être ouverte lorsque le pulvérisateur fonctionne, sans quoi vous risquez d'endommager la pompe.

Faites démarrer le moteur.
 Consultez le guide d'utilisation du moteur pour connaître la marche à suivre.

**REMARQUE**: la pression commence à augmenter dès que vous tirez sur la corde du lanceur. Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, appuyez sur la gâchette du pistolet pour dépressuriser le système.

- Appuyez sur la gâchette pour entamer le nettoyage. REMARQUE: tenez-vous sur une surface stable et tenez la lance des deux mains. Vous sentirez l'effet de recul de la lance.
- Relâchez la gâchette pour interrompre le nettoyage.
- Réglez la buse de la lance en fonction du type de nettoyage. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la section Utilisation de la lance.

#### ARRÊT DU PULVÉRISATEUR

1. Après avoir utilisé une solution nettoyante, le système d'injection de détergent DOIT être rincé, afin de prévenir les dommages à la pompe causés par une accumulation de solution. La garantie ne s'applique pas si la pompe est endommagée à la suite d'un rinçage non approprié du système d'injection de détergent double.

#### Pour rincer le système d'injection à l'aide du tuyau de rinçage du système d'injection

 Retirez le tuyau du réservoir de solution nettoyante du raccord cannelé du système d'injection de détergent (voir la fig. 16).



A08989 12- FR

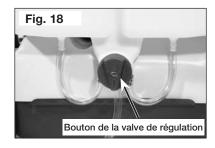
 Poussez le tuyau de rinçage du système d'injection de détergent dans le raccord cannelé du système d'injection de détergent (voir la fig. 17).



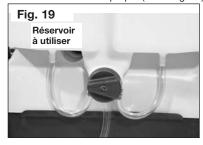
- c. Placez l'autre extrémité du tuyau de rinçage du système d'injection de détergent dans le réservoir d'eau propre et appuyez sur la détente pour faire circuler au moins un gallon d'eau propre dans le système d'injection de détergent pour le rincer à fond.
- d. Avant de rebrancher le tuyau du réservoir de solution nettoyante au raccord cannelé du système d'injection de détergent, assurez-vous qu'il ne reste plus aucune solution nettoyante dans le tuyau du réservoir.

#### Pour rincer le système d'injection de détergent en utilisant le réservoir de solution nettovante

 Faites cadran de sélection de détergent jusqu'à ce que la flèche se trouve à la position du bas (fermée) (voir la fig. 18).



- b. Remplissez d'eau propre un des réservoirs de solution nettoyante.
- Faites tourner le cadran de sélection de détergent en direction du réservoir contenant de l'eau propre (voir la fig. 19)



- d. Appuyez sur la détente pour faire circuler de l'eau propre dans le système d'injection afin de le rincer à fond.
- Éteignez le moteur. Reportez-vous au guide d'utilisation du moteur. REMARQUE: NE COUPEZ JAMAIS la source d'eau pendant que le moteur tourne.
- 3. Coupez la source d'eau.
- 4. Appuyez sur la détente du pistolet pour relâcher toute pression.
- 5. Reportez-vous à la section d'entreposage de ce guide pour connaître les mesures d'entreposage appropriées. REMARQUE: toute solution nettoyante doit être retirée des réservoirs si le pulvérisateur est entreposé pendant plus de 30 jours. Reportez-vous à la section d'entreposage pour connaître la procédure à suivre.

#### ENTRETIEN

#### **A AVERTISSEMENT**

entretenant

votre pulvérisateur, vous pourriez vous brûler en touchant des surfaces chaudes ou être blessé par de l'eau pressurisée ou des pièces mobiles du moteur.

Avant de procéder à l'entretien, débranchez le fil d'allumage de la bougie, laissez refroidir le moteur et dépressurisez complètement le système. Le moteur contient du carburant très inflammable. Ne fumez jamais près du moteur et gardez toute flamme nue à l'écart.

Pour assurer le bon fonctionnement de votre pulvérisateur, vous devez l'entretenir régulièrement. Évidemment, si le pulvérisateur est utilisé dans des conditions particulièrement difficiles, comme dans un milieu très chaud ou très poussiéreux, il devra être nettoyé et entretenu plus souvent.

#### **MOTEUR**

Pour plus de détails sur les recommandations du fabricant quant à l'entretien du moteur, consultez le guide d'utilisation du moteur.

#### POMPE

La pompe de votre pulvérisateur ne requiert aucun entretien ni aucune huile. Si la pompe ne fonctionne pas bien, composez le 1 866 474-6664.

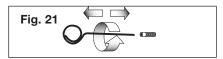
#### **NETTOYAGE DE LA BUSE**

Si la buse est bouchée par de la saleté, la pression dans le système risque de devenir excessive. Lorsque la buse est partiellement bouchée, la pompe produira des pulsations. Dans un tel cas, nettoyez la buse sans tarder en utilisant le nécessaire de nettoyage inclus et en suivant les instructions ci-dessous :

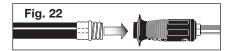
- 1. Éteignez le moteur du pulvérisateur et coupez l'alimentation en eau.
- Débranchez le fil d'allumage de la bougie pour vous assurer que le moteur ne peut démarrer durant le nettoyage de la buse.
- 3. Appuyez sur la gâchette du pistolet pour dépressuriser le système.
- 4. Débranchez la lance du pistolet.
- Enlevez la buse de la lance avec la clé hexagonale de 2 mm (voir fig. 20).



 Nettoyez la buse en enfonçant l'outil de nettoyage fourni dans le trou pour dégager l'obstruction. Vous pouvez aussi utiliser un trombone déplié (voir fig. 21).



 Rincez la buse avec le tuyau d'arrosage pendant 30 secondes pour dégager les obstructions (voir fig. 22).



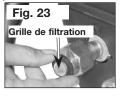
- Rebranchez le fil d'allumage de la bougie.
- Réinstallez la buse sur la lance en serrant bien pour éviter les fuites.
- **10.** Rebranchez la lance au pistolet et rétablissez l'alimentation en eau.
- Faites démarrer le pulvérisateur et réglez la lance au jet haute pression pour en faire l'essai.

A08989 14- FR

# NETTOYAGE DE LA GRILLE DE FILTRATION À EAU

La grille de filtration doit être vérifiée régulièrement et nettoyée au besoin. Voici comment procéder :

1. Enlevez la grille en saisissant son extrémité et en la retirant de l'orifice d'aspiration de la pompe, comme le montre la fig. 23



2.

 Réinstallez la grille dans l'orifice d'aspiration de la pompe.
 REMARQUE : la face conique doit être orientée vers l'extérieur

des deux côtés.

Nettoyez la grille en la rinçant à l'eau

#### **ENTREPOSAGE**

#### **MOTEUR**

Reportez-vous au guide d'utilisation du moteur pour connaître les recommandations du fabricant à cet égard.

#### **PUMP**

Il est recommandé d'utiliser un produit d'hivérisation pour pompe si vous comptez ne pas utiliser le pulvérisateur pendant plus de 30 jours ou que la température risque de descendre sous le point de congélation. Si vous ne pouvez pas vous procurer de produit d'hivérisation, utilisez de l'antigel pour véhicule récréatif\*.

**REMARQUE**: le produit d'hivérisation ou l'antigel pour véhicule récréatif\* sert à lubrifier les joints d'étanchéité de la pompe, peu importe la température ou les conditions du milieu.

 Vous aurez besoin d'un entonnoir, de six onces d'antigel pour véhicule récréatif\* et d'un tuyau d'arrosage d'environ 36 po avec un raccord mâle à une extrémité.

#### **A**ATTENTION

N'utilisez que de l'antigel pour

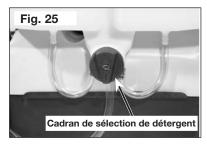
véhicule récréatif, car les propriétés corrosives des autres types d'antigel pourraient endommager la pompe.

- Débranchez le fil d'allumage de la bougie.
- 3. Branchez le tuyau d'arrosage à l'orifice d'aspiration de la pompe.
- **4. Versez l'antigel dans le tuyau** tel qu'illustré à la figure 24.
- Tirez lentement sur le lanceur jusqu'à ce que de l'antigel sorte du trou de refoulement.
- **6. Dévissez le tuyau d'arrosage** de l'orifice d'aspiration de la pompe.
- 7. Rebranchez le fil d'allumage de la bougie.
- \* Vous pouvez aussi utiliser du liquide de lave-glace.



#### VIDANGE DES RÉSERVOIRS DU SYSTÈME D'INJECTION DE DÉTERGENT DOUBLE À DÉBIT VARIABLE

 Faites tourner le bouton de la valve de régulation jusqu'à la position du bas (fermée) (voir la fig. 25).



 Retirez le tuyau de solution nettoyante du système d'injection de détergent (voir la fig. 26a) et tirez dessus pour le placer à l'arrière du carter de l'appareil (voir la fig. 26b).





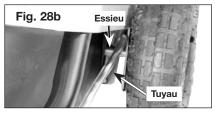
 Placez l'extrémité du tuyau de solution nettoyante dans un contenant approprié pour vider la solution nettoyante (voir la fig. 27).



 Faites tourner le cadran de sélection de détergent en direction du réservoir à vider.

- 5. Répétez les étapes 3 et 4 pour vider le second réservoir.
- Faites tourner le cadran de sélection de détergent jusqu'à la position du bas (fermée).
- **7.** Remplissez les réservoirs d'eau propre.
- 8. Faites tourner le cadran en direction d'un réservoir et videz l'eau de ce réservoir. Répétez cette étape pour le second réservoir. REMARQUE : cela rincera les réservoirs de solution nettoyante.
- 9. Acheminez le tuyau de solution nettoyante entre le carter et le support de la roue en veillant à ce qu'il passe par-dessus l'essieu, comme le montre la fig. 28a et la fig. 28b. Rebranchez le tuyau de solution nettoyante à l'injecteur de détergent en vue de la prochaine utilisation.





#### **PULVÉRISATEUR**

- Videz l'eau du tuyau haute pression et accrochez-le sur son support.
- 2. Pour vider l'eau du pistolet et de la lance, pointez le pistolet vers le bas et appuyez sur la gâchette.

A08989 16- FR

GUIDE DE DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur	Il n'y a pas d'essence.	Remplissez le réservoir à essence.
ne démarre pas (plus de détails	Après deux tentatives avec le lanceur, le système est trop pressurisé.	Appuyez sur la gâchette pour dépressuriser le système.
dans le guide d'utilisation du moteur).	Le levier de l'étrangleur se trouve à la position « No Choke ».	Placez le levier à la position « Choke ».
,.	Le câble de bougie est débranché.	Branchez le câble de bougie.
	Le levier de l'étrangleur se trouve à la position « Choke » alors que le moteur est chaud ou qu'il a été exposé à la chaleur pendant une longue période.	Placez le levier à la position « No Choke ».
Pression basse ou	La lance est réglée au jet basse pression.	Consultez la section Utilisation de la lance.
nulle.	L'alimentation en eau est insuffisante.	L'alimentation en eau doit avoir une pression d'au moins 20 lb/po² et un débit d'au moins 5 gal/min.
	Il y a une fuite au raccord du tuyau haute pression.	Réparez la fuite ; utilisez du ruban d'étanchéité si nécessaire.
	La buse est bouchée.	Consultez la section sur le nettoyage de la buse.
	La grille de filtration est bouchée.	Nettoyez la grille de filtration.
	II y a de l'air dans le tuyau d'arrosage.	Éteignez le moteur et coupez l'alimentation en eau. Débranchez le tuyau de la pompe et ouvrez l'alimentation en eau pour chasser l'air du tuyau. Une fois qu'il n'y a plus d'air dans le tuyau, coupez l'eau et rebranchez le tuyau à la pompe. Rouvrez l'eau à nouveau et appuyez sur la gâchette pour chasser tout air restant.
	Le levier de l'étrangleur se trouve à la position « Choke ».	Placez le levier à la position « No Choke ».
	La manette des gaz n'est pas à la position « FAST ».	Mettez la manette des gaz à la position « FAST ».
	Le tuyau haute pression est trop long.	Utilisez un tuyau haute pression de moins de 100 pi.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le système d'injection de détergent ne fonctionne pas.	La lance n'est pas réglée au jet basse pression.	Consultez la section Utilisation de la lance.
	Le filtre se trouvant à l'extrémité du tuyau de rinçage du système d'injection de détergent est obstrué.	Nettoyez le filtre.
	Le filtre à l'extrémité du tuyau de rinçage du système d'injection de détergent ne se trouve pas dans l'eau.	Assurez-vous que le tuyau de rinçage du système d'injection de détergent est entièrement submergé dans l'eau propre.
	Le détergent est trop épais.	Diluez le détergent (il devrait être aussi fluide que de l'eau).
	Le tuyau haute pression est trop long.	Utilisez un tuyau d'arrosage plus long et un tuyau haute pression plus court.
	Il y a une accumulation de détergent dans le système d'injection.	Faites nettoyer ou remplacer les pièces du système par un mécanicien qualifié.
	Les tuyaux ne sont pas branchés.	Assurez-vous que tous les tuyaux sont branchés à la valve.
	Faites tourner le cadran de sélection de détergent en direction du réservoir qui n'est pas utilisé.	Faites tourner le cadran de sélection de détergent en direction du réservoir utilisé.
Après avoir utilisé le pulvérisateur pendant un certain temps, la pression devient basse ou nulle.	Le joint d'étanchéité ou la garniture est usé.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
	Les valves sont usées ou bouchées.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
	Le piston de décharge est usé.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
Il y a une fuite au raccord entre la lance et le pistolet.	Le joint torique est usé ou brisé.	Remplacez le joint torique.
	La connexion est lâche.	Resserrez la connexion.
	Une connexion est desserrée.	Resserrez la connexion.
II y a une fuite à la pompe.	La garniture du piston est usée.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
	Les joints toriques sont usés ou brisés.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
	La tête ou les tubes de la pompe ont été endommagés par le gel.	Communiquez avec nous en composant le 1 866 474-6664.
La pompe produit des pulsations.	La buse est bouchée.	Consultez la section sur le nettoyage de la buse.

A08989 18- FR

### **NOTES**

#### **GARANTIE**

#### Garantie du moteur

Pendant la première année, le moteur est garanti par la société Briggs & Stratton<sup>MD</sup>. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous au guide d'utilisation Briggs & Stratton<sup>MD</sup>.

Pour plus de détails sur la garantie du moteur durant la deuxième année, composez le 1 866 474-6664.

#### Garantie des pulvérisateurs à essence

Cet article Simoniz comprend une garantie de réparation de **deux (2) ans** contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié. Le tuyau, le pistolet, la lance et les accessoires sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pendant **quatre-vingt-dix (90) jours**.

La période de garantie commence à la date d'achat. La présente garantie demeure valide tant que l'acheteur respecte toutes les instructions et les mises en garde du guide d'utilisation.

La garantie est annulée si le pulvérisateur est utilisé avec des accessoires qui ne sont pas distribués ou recommandés par Distribution Trifeuil et qui nécessitent une modification de l'appareil.

Toute réparation doit être confiée à un centre de réparation autorisé, sans quoi la garantie est annulée. Pour savoir où se trouve le centre de réparation autorisé le plus près de chez vous, composez le 1 866 474-6664.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte, la négligence de l'utilisateur, un accident, un usage abusif, une manipulation incorrecte, le gel, l'usure normale, l'emploi de détergents inadéquats ou le non-respect des instructions et des mises en garde du guide d'utilisation. La garantie est non transférable et ne couvre pas le pulvérisateur s'il est utilisé à des fins commerciales.

La responsabilité de Distribution Trifeuil se limite à la réparation de l'appareil et au remplacement des pièces défectueuses. Les dommages indirects ne sont pas couverts et aucune autre garantie expresse n'est offerte au consommateur.

Briggs & Stratton® est une marque déposée utilisée sous licence par Distribution Trifeuil.

A08989 20- FR